

NOM Prénom :				
<b>NE PAS REMPLIR</b>				
Compétences	Faible	Insuffisant	Satisfaisant	Très satisfaisant
Analyser des œuvres musicales en utilisant un vocabulaire précis.				
Situer et comparer des musiques de styles éloignés dans le temps pour construire des repères techniques et culturels.				
Identifier par comparaison les différences et ressemblances dans l'interprétation d'une œuvre donnée.				
Mettre en lien des caractéristiques musicales avec des contextes historiques, sociologiques et culturels.				
S'enrichir de la diversité des goûts personnels et des esthétiques.				

## Etudes comparatives

### Œuvre n°1 : « *Non più mesta* » extrait de *La Cenerentola* de G. Rossini

#### *Paroles*

Cenerentola

*Non più mesta accanto al fuoco*

*Starò sola a gorgheggiar.*

*Ah fu un lampo, un sogno, un giuoco*

*Il moi lungo palpar...*

Cendrillon

Plus jamais, près du feu,

Je ne serai seule à fredonner.

Ah, mon long tourment ne fut

Qu'un éclair, un songe, un jeu...

#### *Comparaisons d'interprétations*

Interprète	Commentaires musique et chant	Commentaires mise en scène	Ressentis personnels
Joyce DiDonato			
Cecilia Bartoli			
Ruxandra Donose			

Quelles différences peut-on identifier entre ces trois versions ?

---



---



---



---

Quelle version préfères-tu ? Pourquoi ?

---



---



---

Œuvre n°2 : « *America* » extrait de *West Side Story* de L. Bernstein**Paroles**

*Puerto Rico, my heart's devotion,  
Let it sink back in the ocean,  
Always the hurricanes blowing  
Always the population growing  
And the money owing and the sunlight streaming  
Ant the natives steaming  
I like the island Manhattan  
Smoke on your pipe and put that in !*

*I like to be in America  
Okay by me in America  
Everything free in America  
**For a small fee in America**  
Buying on credit is so nice  
**One look at us and they charge twice**  
I'll have my own washing machine  
**What will you have though to keep clean ?***

*Skyscrapers bloom in America  
Cadillacs zoom in America  
Industry boom in America  
**Twelve in a room in America**  
Lots of new housing with more space  
**Lots of doors slamming in our face**  
I'll get a terrace apartment  
**Beeter get rid of your accent***

*Life can be bright in America  
**If you can fight in America**  
Life is all right in America  
**If you're all white in America**  
Here you are free and you have pride  
**Long as you stay on your own side**  
Free to be anything you choose  
**Free to wait tables and shine shoes***

*Everywhere grime in America  
**Organized crime in America**  
**Terrible time in America**  
You forget I'm in America  
**I think I'll go to San Juan**  
I know what boat you can get on  
**Everyone there will give big cheers**  
Everyone there will have moved here*

[Girls **Boys**]

Puerto Rico, dévotion de mon cœur,  
Peut bien sombrer dans l'océan  
Toujours l'ouragan souffle  
Toujours la population grandit  
Et l'argent se raréfie et le soleil accable  
Et les natifs s'essoufflent  
J'aime l'île de Manhattan  
Si ça ne te plaît pas, tant pis, mets-toi ça dans le crâne !

J'aime être en Amérique  
Tout me convient en Amérique  
Tout est libre en Amérique  
**Mais tout pour un petit prix en Amérique**  
Acheter à crédit c'est si bien  
**On nous regarde et on double le prix**  
J'aurai ma propre machine à laver  
**Mais auras-tu encore quelque chose à laver ?**

Les gratte-ciels fleurissent en Amérique  
Les voitures filent en Amérique  
L'industrie explose en Amérique  
**Douze dans une pièce en Amérique**  
Beaucoup de maisons neuves avec plus d'espace  
**Beaucoup de portes vous claquent au nez**  
J'aurai un appartement avec terrasse  
**Quand tu auras perdu ton accent**

La vie peut être épatante en Amérique  
**Si tu sais te battre en Amérique**  
La vie est parfaite en Amérique  
**Si vous êtes blancs en Amérique**  
Ici vous avez la liberté et la fierté  
**Tant que l'on reste parmi les siens**  
Libre d'être tout ce que tu choisis  
**Libre de débarrasser des tables ou de cirer les chaussures**

Tout est crasseux en Amérique  
**Crime organisé en Amérique**  
**Temps terrible en Amérique**  
Tu oublis que je suis en Amérique  
**Je pense que je vais rentrer à San Juan**  
Je peux t'indiquer quel bateau tu peux prendre  
**Tous m'acclameront au pays**  
Tous sont venus ici

[Filles **Garçons**]

***Comparaisons d'interprétations***

<b>Versions</b>	<b>Commentaires musique et chant</b>	<b>Commentaires danse et scénographie</b>	<b>Ressentis personnels</b>
Jerome Robbins			
Ivo van Hove			
Ryan Patrick Murphy			

Quelles différences peut-on identifier entre ces trois versions ?

---



---



---



---

Quelle version préfères-tu ? Pourquoi ?

---



---



---

Répondre aux questions suivantes en t'aidant du texte et des différentes écoutes.

Quels sont les ressentis des filles quant aux Etats-Unis ?

---



---



---

Que répondent les garçons ?

---



---



---

Que représentent les Etats-Unis pour de nombreux immigrés ?

---

---

La réalité correspond-elle à leurs attentes ? Comment et pourquoi ?

---

---

---

Qu'imagines-tu des Etats-Unis ?

---

---

---

---

---

---

---

### **Comparaisons de genres**

Parmi les deux extraits d'œuvres présentés, le quelle est extrait d'un opéra ? Pourquoi ?

---

---

---

Quel est le genre de la seconde œuvre ? Qu'est-ce qui le caractérise ?

---

---

---